



**Centre-Ville**     **Downtown**  
**Grand-Sault**     **Grand Falls**

---

### **Assurance / Insurance**

Alliance Assurance  
Daigle Assurance  
G.H. Goodine Insurance  
Laurent Beaupré Inc.  
L.P. Godbout Assurance  
Shaw Insurance Agency Ltd.  
The Co-Operators

### **Insurance-Claims Adjusters / Expert en Sinistre**

Crawford Adjusters  
Cunincham Lindsey

### **Appareil / Appliance**

Appareils Godbout Appliances

### **Bicyclette / Bicycle**

The Bicycle Shop

### **Bijouterie / Jewelry**

D & G Jewelry  
Powers Jewelry

### **Centre d'appel / Calling Center**

Delta Hotel Reservation

### **Santé / Health**

Commission de la Santé / Worker's Compensation  
Sécurité et de l'Indemnisation des Accidents du Travail

### **Comptable / Accountant**

Rioux & Associates  
Thornton - Vantassel Chartered Accountants

### **Financier / Financial**

Banque de Montréal  
Banque Royale du Canada  
Caisse Populaire La Vallée  
Citi Financial  
HSBC Finance  
Money Concepts  
Wells Fargo  
Gilles Perron - Planificateur financier/ Financial Planning

### **Esthétique / Aesthetics**

Advanced Laser Esthetics Clinic Inc.  
Clinique Escentiel/ Le Studio Louise  
Nora Beaulieu Laser  
Suzanne's Esthetics  
Esthétique Sylvie

### **Fleuriste / Floral Center**

Noëlla Fleuriste

### **Magasin artisanal / Craft Store**

Nicky's Country Treasure

### **Restaurant**

Burger King  
Dixie Lee  
Greco  
Laid Back Pub  
Le Grand Saut Ristorante (Little Pizza House)  
Subway  
Tim Hortons

### **Média / Media**

K 93.5  
La Cataracte/ Victoria Star

### **Garderie / Day Care Center**

Garderie Broadway  
Garderie Chez Sylvie

### **Immobilier / Real Estate**

Coldwell Banker  
Remax  
Royal LePage

### **Magasin familial / Family Store**

Giant Tiger  
Rossy

### **Salon bronzage / Tanning Salon**

Super Tanning Salon  
Fast Cut  
Salon Éveline  
Giselle's Cuts & Styles

### **Réparation d'ordinateur / Computer Repair**

Microfalls

### **Quincaillerie / Hardware Store**

Home Hardware

### **Gîtes / Bed & Breakfast**

Maple Tourist Home B&B  
Côté Bed & Breakfast

### **Silencieux / Muffler Repair**

Minute Muffler Brake & Wheel

### **Asphalte / Paving**

Northern Construction and Suppliers Ltd.

### **Construction**

Falls Construction

### **Pharmacie / Pharmacy**

Jean-Coutu

### **Vêtements enfants / Kids Clothing**

Tuff Kids

### **Vêtements / Clothing**

Jinny's Closet

**Centre de conditionnement / Fitness Center**  
Curves

**Salon / Hairdresser**

Cizo Magik  
The New Fashion Shop  
Final Cuts  
Freestyle Hairshop  
Geneviève's Beauty Shop  
Giselle's Cuts & Styles  
Guys & Gals  
Jack's Style  
Le Grand Salon  
Lily's Salon  
Salon Donald  
Salon Eveline  
Salon Jean-Guy  
Salon Priscille's Beauty Shop  
Twisted Do-Ups

**Barbershops**

George Barbershop  
Lawrence Barbershop  
Miche Barbershop

**Meubles / Furniture**

Home Furniture  
Meubles Sénéchal

**Avocats / Lawyer Firms**

Duffie Deschênes  
Terrance A. McCarthy  
Brigitte Ouellette  
Mathieu Ouellette  
Peter Seheult  
Lyne Thériault

**Poste d'essence / Gas Station**

Canadian Tire Gas Bar

**Agence de Voyage / Travel Agency**

Maritime Travel

**Dépanneur / Convenience Store**

Dave's Mini Market  
Marché Rivard

**Clôture / Fence**

Maritime Fence

**Gouvernement / Government**

Cour Provincial Provincial Court  
Canadian Food Agency  
Poste Canada Post

**Environnement**

Commission d'Aménagement La Vallée/ The Valley District  
Planning Commission  
Centre d'Activité La Source  
Enviro. & Gouv. Locaux  
Place Bellevue

**Cantine crème glacée / Ice Cream Canteen**

Dari Delite

**Dentiste / Dentist**

Clinique Plaso Clinic (Dr. André St-Onge & Dr. Paul Leclerc)  
Centre Dentaire de Grand-Sault/ Grand Falls Dental Center  
Dr. Mario Lapointe - Denturologist / Denturologiste  
Dr. Michel Thériault

**Exportation (Pommes de terre / Potato Exportation)**

Les Fermes Dani Inc.  
Gestion Nordany

**Magasin Fête / Party Speciality Store**

Naughty & Nice

**Tattoo / Tatouage**

Tattoo's

**Animaux / Pets**

Animalerie Frisky Pet Shop  
Doggie Styles Toilettage / Grooming

**Religion**

Pentecostal Church

**Music Store / Magasin de musique**

Danny's Music Shop

**Bars / Entertainment**

Broadway Motor Inn  
Dooly's (Pool/ Billard)  
Le Kozy Bar  
Suzanne's Steak House & Pub

**Lave-auto / Car Wash**

Car Wash King

**Loisirs éducatifs / Hobbies**

Fun Science & Hobbies

**Impression / Printing Shop**

Blue's Printing Shop  
The Merritt Press Ltd.

**Électronique / Electronic**

Broadway Electronik Inc.

**Chocolaterie / Chocolate Factory**

Trésors & Délices

**Marché de Poisson / Fish Market**

Poissonnerie Guay

**Fruits & Légumes/ Fruits & Vegetables**

Marché Broadway

**Viande mariné/ Marinated Meat**

Les trois cochons mignons Inc.

**Clinique médicale de famille / Family medicine clinic**

Dr. Niti Sharma M.D.

**Logiciel en Technologie/ Software Technology**

Keal

**Thérapeutique / Therapeutic**

Clinic Acuponcture